



Anwender-Handbuch

Installation AutoConfiguration Adapter

ACA11 (EEC)

Bestell-Nr.

943 751-002

ACA11-M12 (EEC)

Bestell-Nr.

943 972-001

Die AutoConfiguration Adapter ACA11-... sind Geräte zum Speichern und Aktualisieren von Konfigurationsdaten und Software der Hirschmann Industrial Ethernet Geräte ¹⁾.

Ein ACA11-... ermöglicht beim Ausfall eines Gerätes eine einfache Konfigurationsdatenübernahme durch ein Ersatzgerät des gleichen Typs.

Aktuelle Konfigurationsdaten in den ACA11-... speichern

Sie haben die Möglichkeit, die aktuelle Geräte-Konfiguration mit Hilfe des Web-based Interface im Menü „Laden/Speichern“ oder mit Hilfe des Command Line Interface auf den ACA11-... und gleichzeitig in den Flash-Speicher des Gerätes zu übertragen.

Konfigurationsdaten vom ACA11-... übernehmen

Bei einem Neustart übernimmt das Gerät die Konfigurationsdaten des ACA11-... und speichert sie nicht flüchtig im Flash-Speicher.

1) Ob Ihr Gerät ACA11-... unterstützt, können Sie im Internet auf der Produktseite entnehmen.

Installation des ACA11-...

Stecken Sie den ACA11-... in den V.24- bzw. den M12-Anschluss des Geräts.

Hinweis: Beachten Sie, dass das Gerät bei einem Neustart stets die Konfiguration des ACA übernimmt. Ob die Konfiguration auf dem ACA mit der Konfiguration auf dem Gerät übereinstimmt, zeigt Ihnen der Status des AutoConfiguration Adapters im Web-based Interface oder Command Line Interface an.

Hinweise:

- Der ACA11-... ist ausschließlich bestimmt für die Verwendung mit und den Anschluss an gelistete(n) Industrial-Line-Produkte(n) von Hirschmann, die eine Stromquelle begrenzter Leistung (Limited Power Source) entsprechend den Anforderungen der EN 60950-1 zur Verfügung stellen.
- Maximale elektrische Werte: $U_{in}: \pm 15 \text{ V}$, $I_{in}: 3 \text{ mA}$.
- Der ACA11-... ist bestimmt für die Verwendung ohne zusätzliche Verlängerungskabel.
- Achten Sie darauf, dass Peripheriegeräte für die Anwendungsumgebung geeignet sind.

Relevant für den Einsatz in explosionsgefährdeten Bereichen (Hazardous Locations, Class I, Division 2)

Dieses Gerät ist ausschließlich für den Einsatz in Bereichen entsprechend Class I, Division 2, Gruppen A, B, C und D oder in nicht explosionsfähigen Bereichen geeignet, wenn es gesondert gekennzeichnet ist mit der Aufschrift **“FOR USE IN HAZARDOUS LOCATIONS”**.

Außerdem gelten die folgenden Bedingungen:

Ta: -40 °C bis +70 °C, Temperaturcode: T4

WARNUNG – EXPLOSIONSGEFAHR – Trennen Sie das Gerät erst nach Abschalten der Spannungsversorgung vom Netz oder wenn sich das Gerät in einem ungefährdeten Bereich befindet. Verwenden Sie ausschließlich eine Spannungsversorgung entsprechend NEC Class 2 oder LVLE.


WARNUNG – EXPLOSIONSGEFAHR – Das Ersetzen jeglicher Bauteile kann die Eignung für Class I, Division 2 beeinträchtigen.

Avertissement – Risque d'explosion – Ne pas débrancher tant que le circuit est sous tension à moins que l'emplacement soit connu pour ne contenir aucune concentration de gaz inflammable.

Avertissement – Risque d'explosion – La substitution de tout composant peut rendre ce matériel incompatible pour une utilisation en classe I, division 2.

ATEX-Richtlinie 2014/34/EU – Besondere Vorschriften für den sicheren Betrieb

Dieses Produkt darf in explosionsgefährdeten Bereichen Zone 2 ausschließlich dann betrieben werden, wenn es wie folgt gekennzeichnet ist:

 II 3G Ex ec IIC T4 Gc

Ta: -40 °C ... +70 °C, Temperaturcode: T4

DEKRA 12ATEX0258X

Besondere Vorschriften für den sicheren Betrieb:

Das Gerät ist geeignet für die Verwendung in einer Umgebung, die maximal den Verschmutzungsgrad 2 entsprechend EN 60664-1 aufweist.

Installieren Sie das Gerät in einem geeigneten Gehäuse, das einen Schutzgrad von mindestens IP54 gemäß EN 60079-0 bietet, und berücksichtigen Sie dabei die Umgebungsbedingungen, unter denen das Gerät betrieben wird.

UK-Vorschrift S.I. 2016:1107 (geändert durch S.I. 2019:696) – Anhang 3A, Teil 6

Dieses Produkt darf in explosionsgefährdeten Bereichen Zone 2 ausschließlich dann betrieben werden, wenn es wie folgt gekennzeichnet ist:

 II 3G Ex ec IIC T4 Gc

Ta: -40 °C ... +70 °C, Temperaturcode: T4

DEKRA 21UKEX0067X

Besondere Vorschriften für den sicheren Betrieb:

Das Gerät ist geeignet für die Verwendung in einer Umgebung, die maximal den Verschmutzungsgrad 2 entsprechend EN 60664-1 aufweist.

Installieren Sie das Gerät in einem geeigneten Gehäuse, das einen Schutzgrad von mindestens IP54 gemäß EN 60079-0 bietet, und berücksichtigen Sie dabei die Umgebungsbedingungen, unter denen das Gerät betrieben wird.

CE-Kennzeichnung

Entsprechend gekennzeichnete Geräte stimmen mit den Vorschriften der folgenden Europäischen Richtlinien überein:

2014/30/EU (EMV)

Richtlinie des Europäischen Parlaments und des Rates zur Harmonisierung der Rechtsvorschriften der Mitgliedstaaten über die elektromagnetische Verträglichkeit.

2011/65/EU und 2015/863/EU (RoHS)

Richtlinie des Europäischen Parlamentes und des Rates zur Beschränkung der Verwendung bestimmter gefährlicher Stoffe in Elektro- und Elektronikgeräten.

2014/34/EU (ATEX)

Richtlinie des Europäischen Parlaments und des Rates zur Harmonisierung der Rechtsvorschriften der Mitgliedstaaten für Geräte und Schutzsysteme zur bestimmungsgemäßen Verwendung in explosionsgefährdeten Bereichen.

Anmerkung: Die ATEX-Richtlinie gilt ausschließlich für Gerätevarianten, die mit einer ATEX-Zertifikatnummer gekennzeichnet sind, siehe "ATEX-Richtlinie 2014/34/EU" auf Seite 3.

Die EU-Konformitätserklärung wird gemäß den oben genannten EU-Richtlinien für die zuständigen Behörden zur Verfügung gehalten bei:

Hirschmann Automation and Control GmbH
Stuttgarter Str. 45-51
72654 Neckartenzlingen
Deutschland

Sie finden die EU-Konformitätserklärung als PDF-Datei zum Download im Internet unter:
<https://www.doc.hirschmann.com/certificates.html>

Das Gerät ist einsetzbar im Industriebereich.

Störfestigkeit: EN 61000-6-2

Störaussendung: EN 55032

Warnung! Dies ist eine Einrichtung der Klasse A. Diese Einrichtung kann im Wohnbereich Funkstörungen verursachen; in diesem Fall kann vom Betreiber verlangt werden, angemessene Maßnahmen durchzuführen.

Voraussetzung für die Einhaltung der EMV-Grenzwerte ist die strikte Einhaltung der in dieser Beschreibung und Betriebsanleitung angegebenen Aufbaurichtlinien.

UKCA-Kennzeichnung

Entsprechend gekennzeichnete Geräte stimmen mit den folgenden UK-Vorschriften überein:

S.I. 2012 No. 3032

Restriction of the Use of Certain Hazardous Substances in Electrical and Electronical Equipment Regulations

S.I. 2016 No. 1091

Electromagnetic Compatibility Regulations 2016

S.I. 2016 No. 1107

Equipment and Protective Systems Intended for use in Potentially Explosive Atmospheres Regulations 2016

Anmerkung: Diese UK-Vorschrift gilt ausschließlich für Gerätevarianten, die mit einer UKEX-Zertifikatnummer gekennzeichnet sind: Siehe „UK-Vorschrift S.I. 2016:1107 (geändert durch S.I. 2019:696) - Anhang 3A, Teil 6“ auf Seite 3.



Die UKCA-Konformitätserklärung wird für die zuständigen Behörden zur Verfügung gehalten bei:

Belden UK Ltd.

1 The Technology Centre, Station Road
Framlingham, IP13 9EZ, United Kingdom

Sie finden die UKCA-Konformitätserklärung als PDF-Datei zum Download im Internet unter:
<https://www.doc.hirschmann.com/certificates.html>

FCC-Hinweis

Hersteller-Konformitätserklärung

47 CFR § 2.1077 Compliance Information

AutoConfiguration Adapter
ACA11/ACA11-M12

U.S. Contact Information

Belden – St. Louis
1 N. Brentwood Blvd. 15th Floor
St. Louis, Missouri 63105, United States
Phone: 314.854.8000

Dieses Gerät entspricht Teil 15 der FCC-Vorschriften. Das Funktionieren ist abhängig von den zwei folgenden Bedingungen: (1) Dieses Gerät darf keine schädlichen Störungen verursachen, und (2) dieses Gerät muss jede empfangene Störung akzeptieren, einschließlich der Störungen, die unerwünschtes Funktionieren bewirken könnten.

Anmerkung: Es wurde nach entsprechender Prüfung festgestellt, dass dieses Gerät den Anforderungen an ein Digitalgerät der Klasse A gemäß Teil 15 der FCC-Vorschriften entspricht. Diese Anforderungen sind darauf ausgelegt, einen angemessenen Schutz gegen Funkstörungen zu bieten, wenn das Gerät im gewerblichen Bereich eingesetzt wird. Das Gerät erzeugt und verwendet Hochfrequenzen und kann diese auch ausstrahlen. Wenn es nicht entsprechend dieser Betriebsanleitung installiert und benutzt wird, kann es Störungen des Funkverkehrs verursachen. Der Betrieb dieses Gerätes in einem Wohnbereich kann ebenfalls Funkstörungen verursachen; der Benutzer ist in diesem Fall verpflichtet, Funkstörungen auf seine Kosten zu beseitigen.

Recycling-Hinweis

Dieses Gerät ist nach seiner Verwendung entsprechend den aktuellen Entsorgungsvorschriften Ihres Landkreises, Landes und Staates als Elektronikschrott einer geordneten Entsorgung zuzuführen.

Technische Fragen

Bei technischen Fragen wenden Sie sich bitte an den Hirschmann-Vertragspartner in Ihrer Nähe oder direkt an Hirschmann. Die Adressen unserer Vertragspartner finden Sie im Internet unter <http://www.hirschmann.com>.

Eine Liste von Telefonnummern und E-Mail-Adressen für direkten technischen Support durch Hirschmann finden Sie unter <https://hirschmann-support.belden.com>.

Sie finden auf dieser Website außerdem eine kostenfreie Wissensdatenbank sowie einen Download-Bereich für Software.

Customer Innovation Center

Das Customer Innovation Center mit dem kompletten Spektrum innovativer Dienstleistungen hat vor den Wettbewerbern gleich dreifach die Nase vorn:

Das Consulting umfasst die gesamte technische Beratung von der Systembewertung über die Netzplanung bis hin zur Projektierung.

Das Training bietet Grundlagenvermittlung, Produkteinweisung und Anwenderschulung mit Zertifizierung. Das aktuelle Schulungsangebot zu Technologie und Produkten finden Sie unter <https://www.belden.com/solutions/customer-innovation-center>.

Der Support reicht von der Inbetriebnahme über den Bereitschaftsservice bis zu Wartungskonzepten.

Mit dem Customer Innovation Center entscheiden Sie sich in jedem Fall gegen jeglichen Kompromiss. Das kundenindividuelle Angebot lässt Ihnen die Wahl, welche Komponenten Sie in Anspruch nehmen.

Internet: <https://www.belden.com/solutions/customer-innovation-center>



HIRSCHMANN

A **BELDEN** BRAND